



Duimpie Preprimêr / Preprimary

Aansoek om Toelating / Application for Admission

Moet VOLLEDIG deur BEIDE Ouers/Voog/de voltooi word/To be COMPLETED by BOTH Parents/Guardian/s

Skoolrekeningnommer / School Account number:

Datum van toelating/Date of admission:

LEERDERBESONDERHEDE – Persoonlike Inligting (Soos per Geboortesertifikaat) LEARNER INFORMATION – Personal Information (As per Birth Certificate)													
Van/Surname				Volle name/Full Names									
Noemnaam/ Nick name				Voorletters/ Initials			Geboortedatum/ Date of Birth						
Geslag/Sex	Manlik/ Male	Vroulik/ Female	Bevolkingsgroep/ Population Group	Blank/ Caucasian	Afrikaan/ African	Kleurling/ Coloured	Asiër/ Asian	Ander/ Other					
ID- of Paspoort no/ ID- or Passport nr													
Huistaal/Home Language	Onderrigtaal/ Teaching language		A F R	E N G	Burgerskap/ Citizenship	RSA Burger/ Citizen	Immigrant (Spesifiseer/Specify)						
Ouderdom Age				Allergieë Allergies									
Beskryf u kleuter/Describe your child													
Woon adres/ Home address													
By watter ouer woonagtig / Living with which parent				Moeder/ Mother	Vader/ Father	Beide Ouers/ Both Parents	Pleegsorg/ Foster Care	Plek van Veiligheid/ Place of Safety					
Geloof/Religion			Metode van vervoer na skool/ Way of transport to school				Eie Vervoer/ Own Transport		Bus	Publiek/ Public			
Behendigheid/ Dexterity	Linkshandig/ Lefthanded		Regshandig/ Right Handed		Ouers Oorlede/ Parents deceased		Moeder/ Mother	Vader/ Father	Beide/ Both	Geen/ None			
Maatskaplike toelaag (bv. SASSA)/ Social Grant (SASSA)			Ja/Yes	Nee/No	Aansoek in proses/ Application in process			Nie van toepassing/Not Applicable					
MEDIËSE INLIGTING/MEDICAL INFORMATION													
Mediese Fonds/ Medical Aid				Lidnommer/ Member number									
Hooflid/Main Member				Plan/ Option			Afhanklike kode/ Dependent Code						
Huisdokter/Medical Practitioner				Kontaknommer/Contact number									
Enige mediese toestand/ Any medical conditions													
Chroniese Medikasie/ Chronic Medication				Benodig terapie/ Need for therapy									
GESINBESONDERHEDE / FAMILY INFORMATION													
Gesinslede in Laerskool Bloemfontein / Siblings in Bloemfontein Primary													
Posisie van leerder in die gesin (bv. eerste)/ Position in Family (first, etc.)				Aantal leerders in Laerskool Bloemfontein/How many learners attending Bloemfontein Primary School									
Naam en Van/Name and Surname								Graad/ Grade					
Naam en Van/Name and Surname								Graad/ Grade					

**OUER-/VOOGBESONDERHEDE/
PARENT or GUARDIAN INFORMATION**

	Vader/Father						Moeder/Mother							
	Biologies/ Biological		Pleegouer/ Foster Parent		Voog/Guardian		Biologies/ Biological		Pleegouer/ Foster Parent		Voog/Guardian			
Titel	Mnr/Mr		Dr		Prof		Me		Mev/ Mrs		Dr		Prof	
Van/Surname														
Volle Name/Full names														
ID-/Paspoort/Pasport														
Huwelikstatus (Merk)/ Marital Status (Mark)	Enkelouer/Single Parent						Enkelouer/Single Parent							
	Getroud/Married						Getroud/Married							
	Geskei/Divorced						Geskei/Divorced							
	Wewenaar/Widower						Weduwee/Widow							
Bevolkingsgroep/ Population Group														
Woonadres/ Physical Address														
Posadres/ Postal Address														
Selfoonno./Cell Phone nr														
E-pos/E-mail														
Werkgewer/Employer														
Werkadres/ Work address														
Werktelefoonno/ Work tel nr.														
Korrespondensie/ Correspondance	Vader/ Father		Moeder/ Mother		Beide/ Both		Wettige Voog/ Legal Guardian		Ander					
Rekenpligtige vir betaling van Skoolfonds Responsible for payment of School Fees	Vader/ Father				Moeder/ Mother		Wettige Voog/ Legal guardian							

Hiermee bevestig ek/gee ek volmag/aanvaar ek/onderneem ek:

- Dat die Skoolhoof/Personeel aan diens, in dringende gevalle, soos ongelukke of skielike siekte, na goeddunke in my plek sal optree.
- Al die geldende skoolreëls bindend is vir my en my kind/ers.
- Dat ek verantwoordelik is om DADELIK my telefoonnommer by die skool te verander.
- Hiermee onderneem ek _____ as ouer/voog van _____ om die ooreengekome skoolfoeie stiptelik, soos voorgeskryf, **voor die 7de (sewende) van elke maand** te betaal. By gebreke waarby ek verder onderneem om alle regskostes, verbonde aan agterstallige gelde ingevorder deur die skool se prokureurs, te betaal. Ek verklaar dat ek die bogenoemde adres as my *domicilium et exutandi citandi* verkies en sal die skool in kennis stel van enige verandering van my adres as *domicilium et exutandi citandi*.
- Dat my kleuter se huidige skool gekontak gaan word, vir enige inligting rakende my kleuter, asook my finansiële pligsgetrouheid teenoor dié skool.
- Dat ek onderneem om die skool in my woorde en dade te ondersteun.
- Die volgende dokumentasie hierdie aansoek vergesel.
 - Afskrifte van beide ouers se ID dokumente
 - Afskrif van kind se immunisasie kaart
 - Afskrif van kind se geboortesertifikaat
 - Bewys van woonadres
 - Afskrif van u **Mediese fonds** kaart

I hereby confirm/authorize/accept/undertake:

- That the Principal/Staff on duty will act in my place at their discretion in urgent cases, such as accidents or sudden illness.
- All applicable school rules are binding on me and my child/ren.
- That I am responsible for IMMEDIATELY changing my telephone number at the school.
- I, _____ as parent/guardian of _____, hereby undertake to pay the agreed school fees promptly, as prescribed, before the 7th (seventh) of each month. In default of which I further undertake to pay all legal costs, associated with arrears collected by the school's attorneys. I declare that I prefer the above-mentioned address as my *domicilium et exutandi citandi* and will inform the school of any change of my address as *domicilium et exutandi citandi*.
- That my child's current school will be contacted for any information regarding my child, as well as my financial commitment to that school.
- That I undertake to support the school in my words and deeds.
- The following documentation accompanies this application
 - Copies of both parents' ID documents
 - Copy of child's immunization card
 - Copy of child's birth certificate
 - Proof of residential address
 - Copy of your Medical Aid card



Naam en van (van leerder) <i>Name and surname (of learner)</i>		Graad/Oud <i>Grade/Age</i>	
Huidige Skool <i>Current School</i>			
Skool Adres <i>School Address</i>			
Telefoonnommer <i>Telephone nr</i>			
E-pos <i>E-mail</i>			

Woon hy/sy gereeld skool by <i>Regular school attendance</i>			
Ouer samewerking <i>Parent involvement</i>			
Dissipline <i>Discipline</i>			
Toon hy/sy aggressiewe gedrag <i>Does he/she display any aggressive behaviour</i>			
Kan hy/sy heeltemal selfstandig die toilet gebruik <i>Is he/she totally independent with regards to toilet training</i>			
Is hy/sy verwys vir enige terapie? Indien ja, bespreek. <i>Has he/she been referred to any therapy? If yes, please explain.</i>			
Volg hy/sy opdragte <i>Does he/she follow instructions</i>			
Skoolfonds betaling <i>Payment of School Fees</i>	Maandeliks <i>Monthly</i>	Ongereeld <i>Irregular</i>	Geen betalings <i>No payments</i>
Algemene Opmerking <i>Other comments</i>			

Onderwyseres <i>Class Teacher</i>		Handtekening <i>Signature</i>	
Skoolhoof <i>Principal</i>		Handtekening <i>Signature</i>	

Hierdie verslag moet asseblief deur huidige skool direk aan Duimpie Preprimêr ge-epos word na duimpie@lsbfn.com
Baie dankie vir u kosbare tyd!

*The current school must please email this report directly to Duimpie Preprimary at duimpie@lsbfn.com
Thank you for your valuable time!*

Skoolstempel/School Stamp

Hiermee onderneem ek, _____ (ouer se naam en van) van _____ (kleuter se naam en van) om my te vereenselwig met die bogenoemde reëls wat van toepassings is op alle Duimpie-kleuters en daar by te hou onder alle omstandighede. Ek verbind my daartoe om 'n positiewe bydrae tot die skool te lewer.

Ek is bereid om behulpsaam te wees met (merk asseblief almal van toepassing):

- Duimpie Preprimêr Ouer-komitee
(Beplanning van fondsinsamelings, gereelde vergaderings, ondersteuning aan personeel en reël van spesiale dae)
- Fondsinsamelings
(Fisiese hulp tydens insamelings bv. verkope)
- Terrein
(Herstelwerk, mooi maak en/of voorsien van plantjies vir ons tuin op 'n gereelde basis)
- Borge
(Win van borge en/of adverteerders)
- Knip-mammas/pappas
(Hulp met uitknip vorms, wat tydens plak aktiwiteite gebruik word)

Naam van ouer: _____ Handtekening: _____ Kontaknommer: _____

I, _____ (parent's name and surname) of _____ (child's name and surname) hereby undertake to identify myself with the above-mentioned rules that apply to all Duimpie Preprimary learners and to adhere to them under all circumstances. I commit myself to making a positive contribution to the school.

I am willing to assist with (please mark all that apply):

- *Duimpie Preprimary Parents Committee*
(*Planning of fundraisers, regular meetings, support to staff and arranging special days*)
- *Fundraisers*
(*Physical assistance during fundraisers e.g. sales*)
- *Terrain*
(*Repairs, beautification and/or provision of plants for our garden on a regular basis*)
- *Sponsors*
(*Getting sponsors and/or advertisers for the school*)
- *Cutting committee (moms/dads)*
(*Help with cutting out shapes, which are used during pasting activities*)

Name of parent: _____ Signature: _____ Contact number: _____